

## Julie Gibbons-Neff Cox - RE: Oral History cataloging

---

**From:** "Cultural Crossings" <cultural-xings@comcast.net>  
**To:** "Julie Gibbons-Neff Cox" <[jcox@cbmm.org](mailto:jcox@cbmm.org)>  
**Date:** 11/24/2004 5:45 PM  
**Subject:** RE: Oral History cataloging

---

Julie

Here is the skinny on this group of oral histories. We did the interviews in Spanish with Helen translating. the problem was that we hired her to do the transcriptions too but she could not type and had never used a computer. Thus there were loads of problems with her doing this, technical and otherwise. she does not have copies of the transcripts.

I have a note in one of my project reports that states:

**OH131: Esperanza Ruivez, [transcription for OH131 lost in museum hard drive by Ms. Holland. Not retrievable at all] [Clayton plant]**

So, it looks like that was transcribed but Helen couldn't figure out *how* to save it. I remember trying for days to get that thing to download but it was hopeless. I would recommend having someone transcribe it again-who knows how to use a computer.

I need to come to the museum and copy some more paper files and start making copies of photos from my collection. Please let me know what days of the week the library is available and *how you want to handle copying photos*.

Happy to answer whatever I can, good luck.

Kelly

Original Message-----

From: Julie Gibbons-Neff Cox [<mailto:jcox@cbmm.org>]  
Sent: Wednesday, November 24, 2004 4:22 PM  
To: cultural-zings@comcast.net  
**Subject:** Oral History cataloging

Hi Kelly,

I am starting to pull the oral histories together to get accessioned and have been going through files. I am hoping you can help me:

I am working on OH#131, a project you and Helen Holland did with Clayton's Pickers with Maidel Consuelo Martinez and Esperanza Gutlz Rulvez. I am having trouble finding their transcription. A note says it was transcribed by Helen. Do you think she still has it?

I would appreciate any knowledge or suggestions you may have on this.

This note is one of a few I will be sending you as I go along.

Thanks very much.

Julie

Julie G-N Cox  
Collections Manager  
Chesapeake Bay Maritime Museum